

Greg não toma jeito mesmo. E a cada dia se envolve em mais confusão. O difícil é fazer seu pai engolir esse "talento" de Greg para se meter em situações embaraçosas. Ele já está por aqui com o garoto. E para botar algum juízo na cabeça dele, Frank Heffley tenta de tudo um pouco.



É claro que Greg sempre encontra uma maneira de estragar tudo. Até que seu pai faz uma grande ameaça e as coisas mudam de figura. Qual será a gota d'água que vai fazer a paciência de Frank transbordar de vez?

A coleção Diário de um Banana é o maior fenômeno da literatura juvenil mundial. Traduzida para 29 línguas, ocupa os primeiros lugares das listas de best-sellers mais importantes.

www.jonahill.com  
www.dodocollins.com.br



Diário de um Banana **A GOTA D'ÁGUA** 3 KINNEY



# DIÁRIO

de um

# Banana

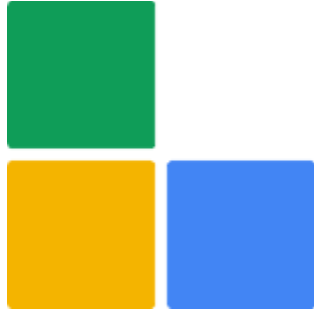
## A GOTA D'ÁGUA



20 MILHÕES DE  
LIVROS VENDIDOS  
NO MUNDO TODO

Jeff Kinney





<https://www.livres.com.br>

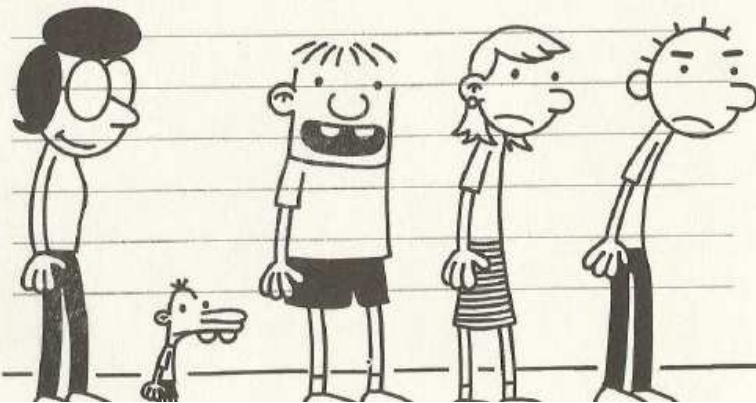
OUTROS LIVROS DA COLEÇÃO  
"DIÁRIO DE UM BANANA"

*Diário de um Banana*

*Diário de um Banana: Rodrick é o cara*

EM BREVE

*Diário de um Banana: Faça você mesmo*



# DIÁRIO

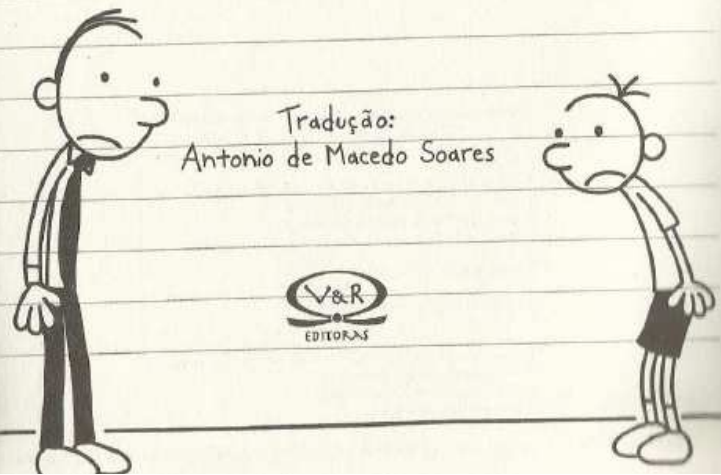
de um

# Banana

## A GOTA D'ÁGUA

Por Jeff Kinney

Tradução:  
Antonio de Macedo Soares



## JANEIRO

### Ano-novo

Sabe aquela coisa de fazer uma lista de "promessas" no começo do ano para tentar se tornar uma pessoa melhor?

Bom, o problema é que não é fácil para mim pensar em maneiras para me aprimorar, porque já sou uma das melhores pessoas que conheço.

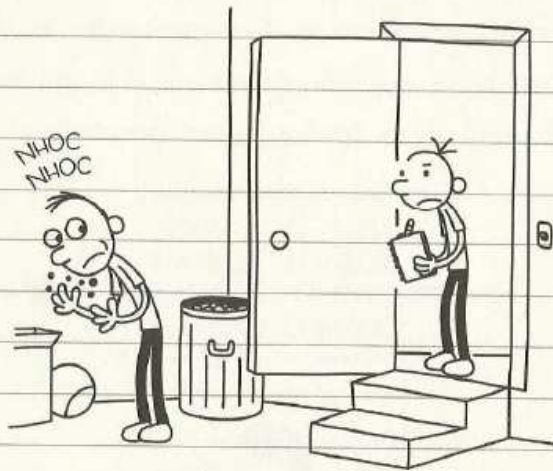
Então minha promessa deste ano é tentar ajudar **OUTRAS** pessoas a se tornarem melhores. Mas o que descobri é que tem gente que não reconhece quando você está tentando ser prestativo.



Uma coisa que notei logo é que as pessoas da minha família estão fazendo um péssimo trabalho para manter as SUAS promessas de Ano-novo.

Mamãe disse que iria começar a fazer academia hoje, mas passou a tarde inteira vendo TV.

E o papai disse que iria fazer uma dieta rígida, mas depois do jantar o peguei na garagem, enchendo a pança de bolinhos.

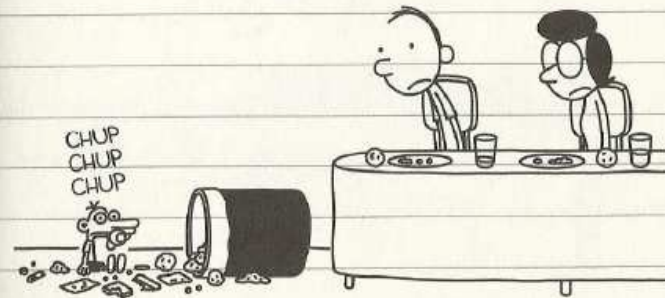


Até meu irmão caçula, o Manny, não cumpriu sua promessa.

Hoje de manhã, ele falou para todo mundo que era um "homenzinho" e que estava largando a chupeta de vez. Ai, jogou sua chupeta favorita no lixo.



Bem, ESSA promessa de Ano-novo não durou nem um MINUTO.



A única pessoa da minha família que não pensou em nenhuma promessa foi meu irmão mais velho, o Rodrick, o que é uma pena, porque a lista dele teria uns dois quilômetros.

Então decidi bolar um plano para ajudá-lo a ser uma pessoa melhor. Chamei de "Três Vacilos e Já Era". A ideia básica era que toda vez que o visse fazendo besteira, faria um "xizinho" na ficha dele.

Bom, o Rodrick cometeu três vacilos antes mesmo que eu tivesse decidido o que "Já Era" queria dizer.



Começo a pensar se eu também deveria desistir da MINHA promessa. Vai dar muito trabalho e, até agora, não fiz nenhum progresso.

Além disso, após lembrar a mamãe pela bilionésima vez para não mastigar as batatinhas tão alto, ela deu um ótimo argumento. Disse: "Nem todo mundo consegue ser tão perfeito quanto VOCÊ, Gregory". E pelo que vi até agora, acho que está certa.

Quinta-feira

O papai está tentando de novo o negócio da dieta, o que é uma má notícia para mim. Há uns três dias ele não come nenhum chocolate e está MUITO rabugento.

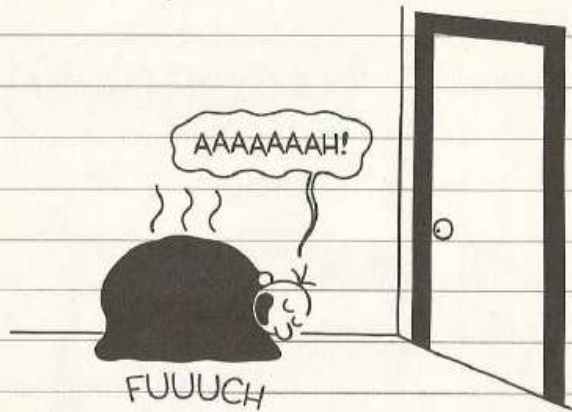
Noutro dia, depois que papai me acordou e disse para me arrumar para a escola, acidentalmente caí no sono de novo. Acredite, essa é a última vez que cometo ESSE erro.



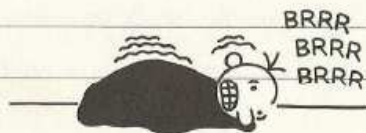
O problema é que o papai sempre me acorda antes de a mamãe terminar o banho, então eu sei que tenho uns dez minutos de lambuja para sair de vez da cama.

Ontem achei um ótimo jeito de dormir um pouco mais sem deixar o papai bravo. Depois que ele me acordou, levei todas as minhas cobertas junto comigo para o corredor e esperei, na porta do banheiro, a minha vez de usar o chuveiro.

Aí deitei bem em cima da grade do aquecedor. E quando era acionado, a experiência era ainda MELHOR do que estar na cama.



O problema era que o calor só saía por uns cinco minutos a cada vez. E nos intervalos eu simplesmente ficava deitado em cima de uma peça fria de metal.



Esta manhã, enquanto esperava a mamãe sair do banho, me lembrei que alguém tinha dado a ela um roupão no Natal. Aí fui até o armário dela e o peguei.

Devo dizer que essa foi uma das jogadas mais incríveis que já fiz. Vestir aquilo era como estar enrolado numa toalha enorme e fofa recém-saída da secadora.

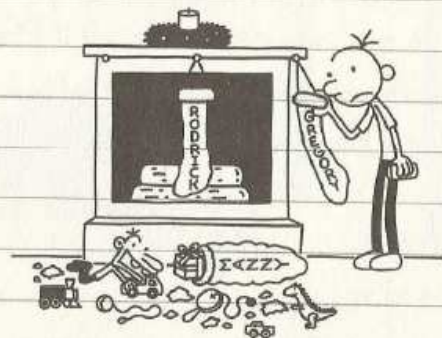
Na verdade, gostei tanto que continuei usando o roupão DEPOIS do banho. Acho que o papai ficou com inveja por não ter tido a ideia PRIMEIRO, pois, quando me aproximei da mesa da cozinha, ele parecia mais rabugento do que nunca.



Acredite, as mulheres sabem o que fazem com esse negócio de roupão. Isso me fez pensar que OUTRAS coisas devo estar perdendo.

Queria ter pedido um roupão no Natal, pois tenho certeza de que a mamãe vai querer o dela de volta.

E, quanto a presentes, este ano me dei mal de novo. Sabia que ia ter um dia de cão quando desci para a sala na manhã de Natal e vi que na minha meia só havia um desodorante e um "guia de viagem".



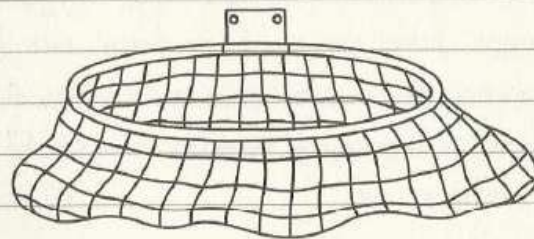
Acho que depois que você entra no ensino fundamental, os adultos decidem que já está velho demais para ganhar brinquedos ou alguma coisa que seja realmente divertida.

Mas, mesmo assim, querem que você fique animado quando abre os presentes bestas deles.



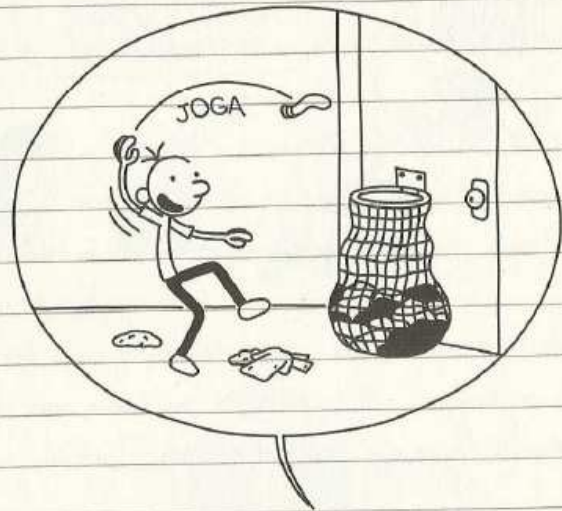
Quase todos os meus presentes este ano foram livros ou roupas. A coisa mais parecida com um brinquedo foi o que ganhei do tio Charlie.

Quando desembulhei o presente, não entendi o que era aquilo. Era um aro grande de plástico com uma rede pendurada.



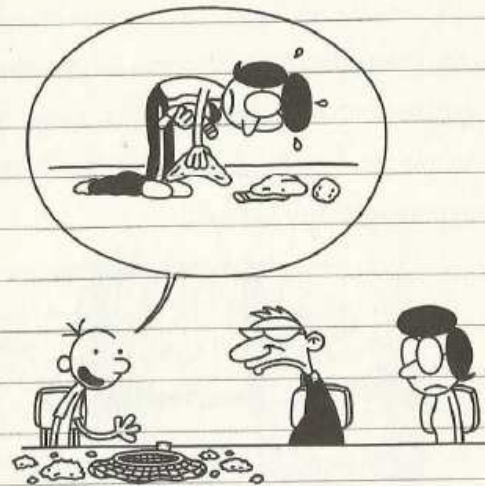


Tio Charlie me explicou que era uma "Cesta de Roupa Suja" para o meu quarto. Me disse para pendurar a cesta atrás da porta e que agora ia ficar "divertido" separar a roupa suja.



No começo, achei que era brincadeira, mas depois vi que o tio Charlie estava falando sério. Aí tive de explicar a ele que na verdade não sou EU que lavo a minha roupa.

Disse a ele que simplesmente joga a roupa suja no chão e que a mamãe recolhe e leva para a lavanderia no porão.



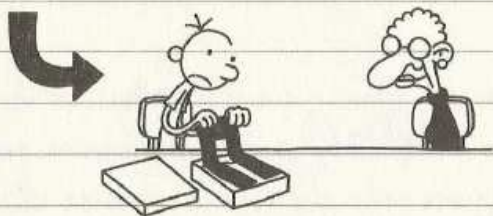
E, então, alguns dias depois, tudo volta para o meu quarto limpinho, dobrado e empilhado.

Eu disse ao tio Charlie que era melhor ele devolver a Cesta de Roupa Suja e me dar dinheiro para comprar alguma coisa que fosse realmente USAR.

Foi aí que a mamãe se manifestou. Ela disse ao tio Charlie que achava a Cesta de Roupa Suja uma ideia GENIAL.

Depois disse que, de agora em diante, eu ia tomar conta SOZINHO da minha roupa. Quer dizer, na prática, o tio Charlie me deu uma tarefa de Natal.

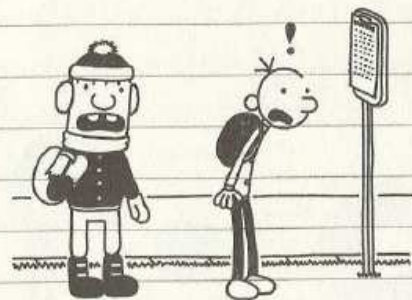
É mesmo um saco que esse ano eu só tenha ganhado presentes vagabundos. Fiz muito esforço nos últimos meses bajulando as pessoas e achei que seria recompensado no Natal.



Agora que sou responsável por lavar minhas roupas, acho até que estou FELIZ por ter ganhado um monte delas. Quem sabe consigo atravessar o ano letivo inteiro sem que a roupa limpa acabe.

### Segunda-feira

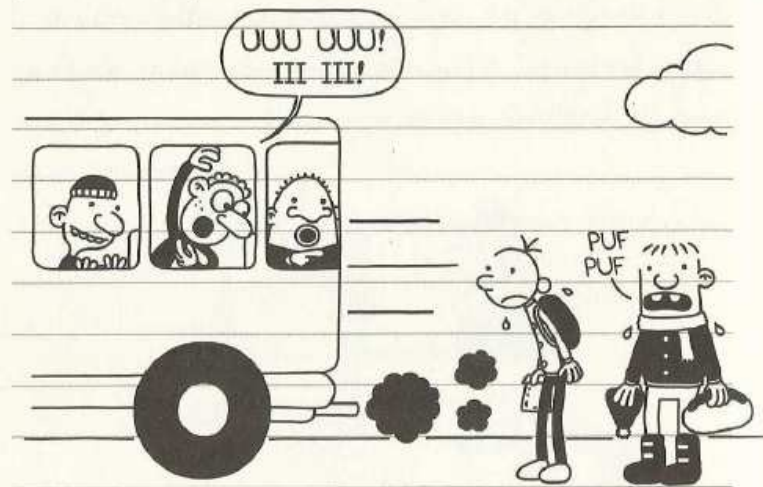
Hoje, quando o Rowley e eu chegamos ao ponto de ônibus, tivemos uma surpresa desagradável. Tinha um pedaço de papel grudado no poste dizendo que a partir de hoje o trajeto do nosso ônibus havia sido "realocado". O que significa que agora a gente tem de ANDAR até a escola.



Bem, eu gostaria de bater um papo com o gênio que surgiu com ESSA ideia, porque a nossa rua fica praticamente a 400 metros da escola.

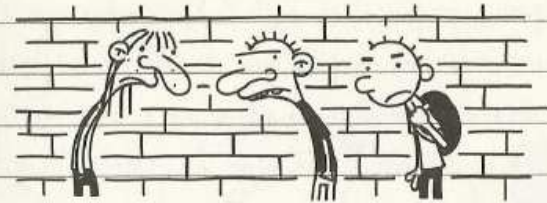
Hoje, Rowley e eu tivemos de correr para não chegar atrasados. E o PIOR foi quando o nosso ônibus de sempre passou por nós cheio de garotos da rua Whirley, que fica perto de onde a gente mora.

Os garotos da rua Whirley fizeram sons de macaco ao passar por nós, e isso foi muito chato porque é exatamente o que NÓS fazíamos quando passávamos por ELES.



Vou dar uma boa razão para não mandar as crianças a pé para a escola. Hoje em dia, os professores passam tanta lição de casa que, com todos aqueles livros e cadernos, a mochila acaba pesando uns cem quilos.

E se quer saber qual é o efeito disso sobre as crianças depois de algum tempo, é só dar uma olhada no Rodrick e em alguns amigos dele.



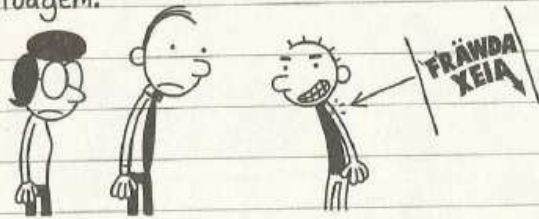
Por falar em adolescente, papai conseguiu uma bela vitória hoje. O pior adolescente do bairro é um garoto chamado Lenwood Heath. É uma espécie de archi-inimigo do papai. Ele já chamou a polícia por causa do Lenwood Heath umas cinquenta vezes.



Acho que os pais do Lenwood se encheram das palhaçadas dele e o despacharam para a escola militar.

Pensa que o papai ficou feliz? Pois acho que ele só vai ficar numa boa depois que todos os adolescentes do planeta forem despachados para instituições de menores, Alcatraz ou algo do tipo. Inclusive o Rodrick.

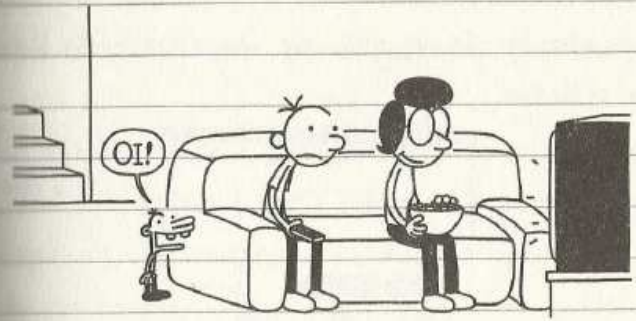
Ontem, a mamãe e o papai deram uma grana ao Rodrick para ele comprar livros e, assim, se preparar para o vestibular, só que ele gastou tudo numa tatuagem.



Ainda tenho algum tempo até virar adolescente. Mas assim que isso acontecer, garanto que o papai vai agarrar a primeira oportunidade para me despachar de casa.

### Segunda-feira

Manny passou a semana passada inteira levantando da cama no meio da noite e descendo para o andar de baixo.



Em vez de levá-lo de volta para a cama, mamãe deixa o Manny ficar sentado com a gente vendo TV.

Isso não é justo, pois quando o Manny está com a gente não posso assistir a nenhum dos programas que eu gosto.

Só sei que, quando eu era pequeno, não tinha esse negócio de "levantar da cama". Fiz isso algumas vezes, mas o papai acabou na hora com a minha alegria.

Tinha um livro que o papai lia para mim todas as noites, "A árvore generosa". Era muito bom, mas na contracapa havia uma foto do autor, um cara chamado Shel Silverstein.

Só que o Shel Silverstein mais parece um ladrão ou um pirata do que um cara que fica escrevendo livros para crianças.



Papai devia saber que aquela foto me deixava perturbado, porque uma noite, depois que saí da cama, ele disse:



Aquilo resolveu o assunto. Até HOJE não saio da cama no meio da noite, mesmo que esteja muito apertado.

Acho que a mamãe e o papai nunca leram um livro do Shel Silverstein para o Manny. Talvez seja por isso que ele continua se levantando depois de ser posto na cama.

Ouvi algumas das histórias que eles leem para o Manny e devo dizer que as pessoas que escrevem aqueles livros se dão superbem.

Em primeiro lugar, quase não há palavras nesses livros. E imagino que deva levar mais ou menos cinco segundos para se escrever um.

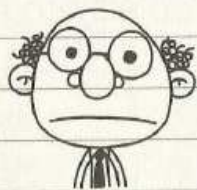


Falei pra mamãe o que achava dos livros do Manny, e ela disse que, se era assim tão fácil escrevê-los, então eu devia escrever um.

Foi exatamente o que fiz. Acredite, foi a coisa mais fácil do mundo. É só inventar um personagem com um nome divertido e depois fazê-lo aprender uma lição no final do livro.

Agora só preciso mandar o negócio para algum editor e esperar que o dinheiro comece a chegar.

# Se liga, Sr. Esdrúvius!



por Greg Heffley

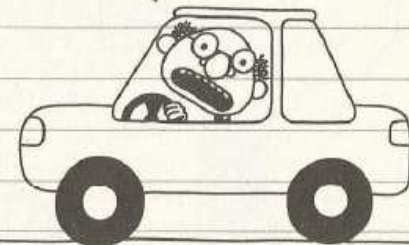
Era uma vez um homem chamado sr. Esdrúvius que pensava um monte de pensamentos malucos.

NÃO SEI GRANDE COISA, MAS UMA COISA EU SEI: OS URSOS-POLARES SÃO ANIMAIS INUTEIS.



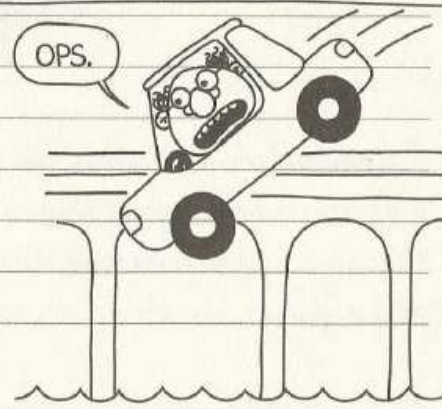
Um dia, o sr. Esdrúvius foi dar uma volta de carro.

LÁ VOU EU...



Mas aí...

OPS.



E então...

SR. ESDRUVIUS, POR POUCO  
NÃO SE AFOGA, MAS POR  
SORTE O TOBUK ESTAVA  
SENTADO NUM ICEBERG  
E SALVOU SUA VIDA.



Assim...

ANTES EU DISSE QUE OS  
URSOS-POLARES SÃO ANIMAIS  
INUTEIS, MAS AGORA VEJO QUE  
NEM TODOS OS URSOS-POLARES  
SÃO TÃO INÚTEIS.



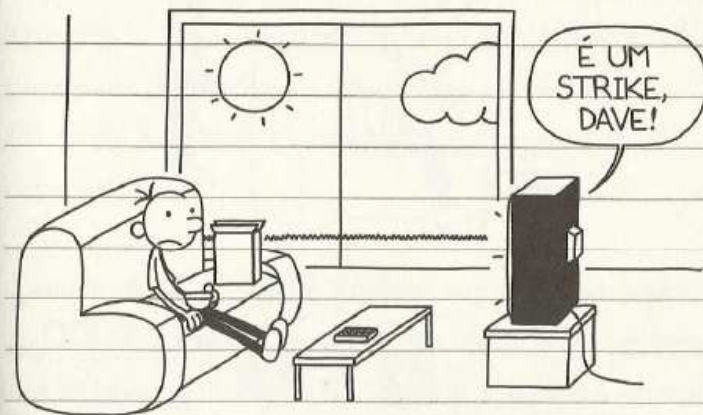
FIM

Entendeu? A única coisa que percebi depois de acabar o livro foi que tinha esquecido das rimas. Mas se o editor quiser que eu faça ISSO, vai ter de me pagar um extra.

Sábado

Bem, depois de passar as últimas duas semanas indo a pé para a escola, estava com a maior vontade de passar dois dias sem fazer nada.

O problema de ver TV num sábado é que só tem boliche ou golfe. Além disso, o sol entra pela vidraça e mal se consegue enxergar alguma coisa na tela.



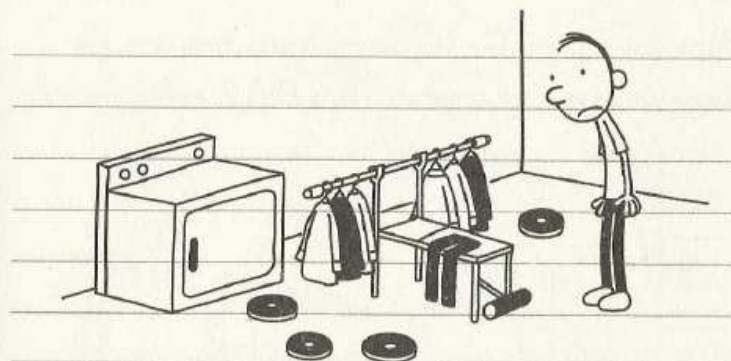
Hoje eu queria mudar de canal, mas o controle remoto estava em cima da mesinha. Tinha me instalado com a tigela de cereais no colo, e não estava a fim de me levantar.

Tentei usar a força da mente para obrigar o controle remoto a levitar até minha mão, mesmo tendo tentado fazer isso um milhão de vezes sem conseguir. Hoje passei uns quinze minutos tentando, me concentrando PRA VALER, e nada. Só queria que o papai não estivesse o tempo todo parado bem atrás de mim sem que me desse conta.

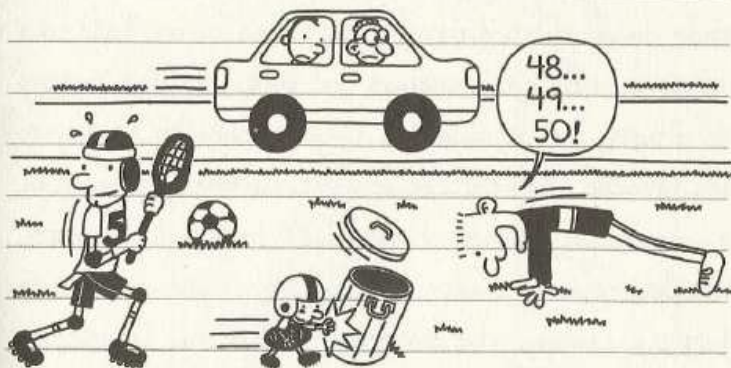


O papai me disse que eu teria de sair e fazer algum exercício. Disse a ele que passo o TEMPO TODO fazendo exercício e que, naquela manhã mesmo, tinha usado o equipamento de musculação que ele me deu.

Mas devia ter inventado alguma outra coisa mais possível, porque estava na cara que aquilo não era verdade.

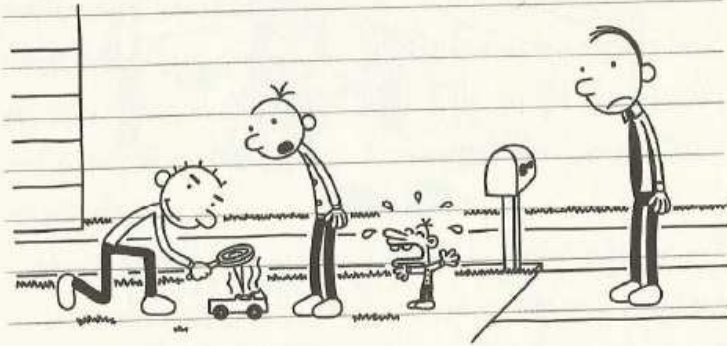


Papai não larga do meu pé com essa história de exercício porque o chefe dele, o tal sr. Warren, é pai de três garotos que são malucos por esportes. Todos os dias, quando vem do trabalho para casa de carona com alguém, papai vê os filhos do sr. Warren no gramado na frente da casa deles.



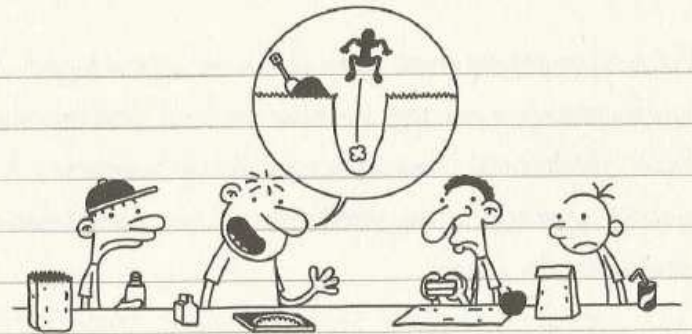


Acho que o papai fica bem decepcionado toda vez que chega em casa e vê o que os filhos DELE estão fazendo.



Bem, como disse, hoje o papai me botou para fora de casa. Eu não conseguia pensar em nenhuma coisa que estivesse a fim de fazer, mas aí tive uma ótima ideia.

Ontem, no almoço, Albert Sandy estava contando para todo mundo o lance do cara na China ou na Tailândia ou sei lá onde que conseguia dar saltos de dois metros de altura, sem brincadeira. O jeito como ele fazia isso era cavando um buraco de uns dez centímetros no chão e pulando para dentro e para fora do buraco cem vezes. No dia seguinte, o cara fazia um buraco duas vezes mais fundo e pulava para dentro e para fora. Depois de alguns dias, ele já estava pulando feito um canguru.



Alguns caras disseram ao Albert que aquilo era conversa fiada, mas para MIM fazia o maior sentido. Além disso, achei que se fizesse o que ele estava dizendo e ACRESCENTASSE alguns dias ao plano, todos os meus problemas com os valentões talvez chegassem ao fim.



## Thank You for previewing this eBook

You can read the full version of this eBook in different formats:

- HTML (Free /Available to everyone)
- PDF / TXT (Available to V.I.P. members. Free Standard members can access up to 5 PDF/TXT eBooks per month each month)
- Epub & Mobipocket (Exclusive to V.I.P. members)

To download this full book, simply select the format you desire below

